

明治三十七年十二月

牛皮輸出状況調査報告  
在平壤

外務省



牛皮輸出状況

本年当地地方ニ於ケル牛皮ノ輸出ハ時局ノ為メ内地需用ヲ増加シ其  
價格ニ於テモ昨年中常ニ一八九九ノナリシモ本年者ハ一五九六  
系ニ上リ因後商人間ノ掛引亦段々依リ多少ノ高下アリシモ先ッ  
次第上リニ目下六十數系ニ上リ從テ当地ノ輸出界ニモ大ニ其數  
響ヲ及ホシ一發展ヲナシタルヲ見ル

本年出荷ノ模様ヲ聞クニ之ヲ一般ヨリ言ハハ大ニ中皮ニ於テ大差ナリ  
寧ニ減少ノ風アリト雖モ小皮ノ輸出ハ一若シク増加セシヲ見ルモ蓋シ  
本年ハ本道ニ於テ昨午牛皮ノ輸出額ヲ段々大牛ノ屠殺ヲ身控ヘ  
其不足ヲ補フニ所ナク依リテ依リテ大牛ノ輸出ノ方面ヨリハ  
本年ハ安東縣トハ輸出減少ノ時局ノ為メ元山ノ商業社絶レ今  
迄該地方ノ輸出額トシテモ轉シテ当地ニ於テモ多ク結果トシテ例年  
ニ比シ大ニ其額ヲ増加シ殊ニ大ニ中皮ノ輸出額トシテ見ル元

未當地方ノ牛皮ハ古來德ヲ義ウテ經テ清國ニ輸出サレルモノニシ  
テ本邦人ノ内地ヘ輸出ヲ開始セシ後ト雖モ安東縣ノ相場ハ当地  
及仁川ニ比シ常ニ一收一二四方ノ高價ヲ保ツヲ以テ大ニ中皮ハ大抵清  
邦人ニ依リテ漢地ヘ輸出カレ当地地方ニテハ該地方ニ於テ需用ナキ

安東縣ニ於テハ皮ノ產者モ一需者カモ見ル  
如キハ殆ント需用ヲ取引ヨリ地方ニ依リテ採取ノ在リト  
ナリシモ今年者該地方ノ競争ノ中心トシテ全ク運輸ノ途ヲ絶タルト

共ニ内地價格騰貴ノ為メ目下ハ本邦向トシテ大皮ノ取引セラルモノ  
大ニ増加セシヲ見ル今後ハ内地價格亦亦九ヲ下ラカルニ於テ依然  
内地行トシテ取引ハルヲ得ハセント相場ハ本年負負カレテ三十五六系

位ナリシモノ内地ノ高價ニ連シ漸次高騰シ目下五十七八系ノ高價  
ヲ呼ビ至レリト而シテヒロノ取引ハ大概百目迄ニシテ一收七八系  
十七八系ニモ亦多ク大小混合且ツ雜物ヲモ混合打價スル風ハ

易



3

分ニテモ一万六千余円ニシテ牛皮靴出ル強ント全ク清韓人ノ手ニ委レ  
 未クシテ本年ハ既ニ五万三千余円ニ達シ優ニ清韓人ト對等  
 以上輸出ヲナスニ至ク然ルハ如何ノ時尙ノ周シキ本島ノ輸出ヲ必要ナ  
 ラレバカカカハルハ足レリ也惟未ク輸出額ニ就テ未ク産額ニ  
 比テ急遽ノ増進ヲ促スニ由リ見スト産額亦モ右安東縣地方ニ  
 輸出ガハモシクハハルハ得ルハ亦多ク増加ノ期ヲ示ナリ  
 右韓人ノ安東縣輸出ガハルハ亦多ク産出ノ保ル者ニテ今地  
 以テモソノ兎牛皮ハ南下ニ至ルハ亦多ク直接安東縣ニ輸  
 出ルハモシクハハルハ僅少ナリハハシ

牛皮輸出状況

手簿

本年当地方ニ於ケル牛皮ノ輸出ハ時局ノ為メ内地需用ヲ増加シ其  
價格ニ於テモ昨年中常ニ二八九帛ナリシモ本年者ハ三イ五六ハ  
糸ニ上リ岡後商人間ノ掛引手改ニ依リ多少ノ高下アリシモ先ツ  
次第上リ目下六十數糸ニ上リ從テ当地ノ輸出界ニモ大ニ其數  
響ヲ及ホシ一發展ヲナシタルヲ見ル

本年出荷ノ模様ヲ聞クニ之ヲ一般ヨリ言ハハ大巾皮ニ於テ大差ナリ  
寧ニ減少ノ風アリト雖ル小皮(地牛皮)ハ若シク増加セシ見ルト蓋シ  
本年ハ本道一般昨年牛皮ノ餘弊ヲ受テ大巾ノ屠殺ヲ抑制ヘ  
其不足ヲ犢牛ノ例ノ傾アリト云フ又本邦輸出ノ方面ヨリハ  
本年ハ安東縣ヘノ輸出減少ト時局ノ為メ元山ノ商業杜絶シ今  
道該地方へ出廻リシモノ轉ヒテ当地へ出ルモノ多ク結果トシテ例年

比シテ大ニ其類ヲ増加シ殊ニ大巾皮ハ出廻リ大ニ増加シ見ル元  
未當地方ノ牛皮ハ古來總テ義州ヲ經テ清國ニ輸出サレタルモノニ  
テ本邦人ノ内地へ輸出ヲ開始セシ後ト後元安東縣ノ相場ハ当地  
及何レ比シテ常ニ一杖二四方ノ高値ヲ保ツヲ以テ大巾皮ハ大抵清  
邦人ニ依リテ漢地へ輸出サレシ地方ニテハ該地方ニ於テ需用ナキ  
(安東縣ニ於テハ皮ノ者ナキモノニ需用ナク見度ノ如キハ殆ント需用ヲ取引ニ由リテ採取ニ係ルモノトナリシモ今年者該地方ノ戰爭ノ中心トシテ全ク運輸ノ途ヲ絶チタルト  
共ニ内地價格騰貴ノ為メ目下ハ本邦向トシテ大皮ノ取引セラルモ  
大ニ増加セシ見ル今後内地價格亦十帛ナラシテ下ラカレテ依然  
内地行トシテ吸収ナルヲ得ハセント相俾ニ本年夏亦亦ハ概テ三イ五帛  
位ナリシノ内地ノ高値ニ連レ漸次高騰シ目下五十七帛ノ高値  
ヲ呼ビ至レリト而シテシロノ取引ハ概百目五ニシテ一杖七八九帛  
十七八九帛ニ至リ大巾混合品ノ埋物ヲモ混合打價スル風ハ





9

分ニテモ一万余圓ニテ牛皮類輸出ハ概シト全ク清韓人ノ手ニ奪  
 去リシモノ本年ハ既ニ其方ニテ全ク山ニ達シ優ニ清韓人ト對等  
 以上ノ輸出ヲナシ至リタルハ如何ニ向ク周シキ品ノ輸出ニ必要ナ  
 ラレバカカカハルニ足レリ也情未ノ輸出額ニ於テ未ダ産額ニ  
 比テ急進ノ増進ヲ促スニ事由ヲ見テ是レ亦未ダ安東韓地才  
 輸出ガハモシクハハルニ得ル也亦多ク下ノ増加ヲ期ス(キナリ)  
 在韓人ノ安東州輸出ニ於テ安東州ノ産出ニ係ル者ニテ各地  
 以テモノ見牛皮ノ南下スル後ハ總テ直接安東州ニ輸  
 出スルモノニテ其數甚ク僅小ナラザルハハシ